Ecole voltaire de Berlin

Procès-verbal du Conseil d'établissement du 11 novembre 2025

Début de séance : 18h05

Présents

M. Abobi, Chef de section consulaire à l'ambassade de France à Berlin
Mme Bousquet, représentante AEFE
Mme Zaiss-Ordas, Agent comptable secondaire (en visioconférence ?)
M. Cornu, Chef d´établissement
Mme Bury, Directrice école Voltaire
M. Moreau, Secrétaire général
Mme Martin-Morel, SGA
Mme Deppe-Prugnaud, Directrice du Schulträger
Représentants des élus des Français de l´étranger : M. Loiseau, M. Maigné; M. Zeller (en visioconférence)
Représentants des parents d'élèves : Mme Dutriaux, Mme Raymond, M. Roche
Représentants des enseignants : Mme Dufour, Mme Gaumé et Mme Bourgoin.

Excusé : M. Michelon

1. Installation du CE et des instances de l'Ecole Voltaire

M. Cornu, président de la séance a souhaité la bienvenue à M. Abobi, M. Moreau, Mme Zaiss-Ordas et Mme Bourgoin au sein du conseil d'établissement.

Concernant les instances de l'école Voltaire, il a été noté que les représentants des parents doivent nommer 2 titulaires et 2 suppléantes au CHSCS. Les représentants des parents ont expliqué qu'ils transmettraient au plus vite une liste de noms.

2. Approbation de l'ordre du jour

Suppression des points 11. Présentation du budget initial 2026 et 12. Présentation du Règlement Financier 2025-2026 : droits de 1ère inscription, repas froids et remise fratrie. Ces points feront l'objet d'un CE exceptionnel fin 2025 ou début 2026.

Adopté à l'unanimité.

3. Désignation du secrétariat de séance

Les représentants des parents sont désignés secrétaires de séance.

4. Approbation du procès-verbal précédent

Le compte rendu de la séance du 5 juin 2025 est approuvé à l'unanimité moins une abstention.

5. Points sur la rentrée 2025 : structure, effectifs, recrutements

Mme Bury a présenté les effectifs à la rentrée :

- Maternelle : 4 classes, 87 élèves, 31 élèves n'ont pas obtenu de place
- Elémentaire : 15 classes, 287 élèves, 7 élèves n'ont pas obtenu de place
- 6V : 2 classes, 50 élèves, 2 élèves n'ont pas obtenu de place

Beaucoup de désistements dus à la difficulté de trouver un logement.

Puis les recrutements :

- Stagiaire sur missions de remplacements
- Enseignants allemands : 6
- Services civiques : 3 français et 2 allemands
- Psychologue scolaire
- Référent vie scolaire + surveillants pause méridienne

Un point a aussi été fait sur la nouvelle structure mise en place à la rentrée :

- 3 classes à double niveau MS/GS en maternelle
- Petite section à petit effectif dans une nouvelle salle
- 12 professeurs principaux français et 3 allemands en élémentaire
- Limitation des intervenants réussie en CP et CE1, plus complexe en CE2
- Effectifs en élémentaire : 22 maximum en CM1, moyenne 19,6/classe
- Salles supplémentaires : Aula, salle de science
- Temps de concertation entre enseignants (de 2h à 3h15 voire 4h par semaine)

Un premier bilan sera fait après le 1er semestre car beaucoup de rodage nécessaire. Pour un bilan plus complet il faudra une année de recul. Les représentants des enseignants demandent la mise en place de discussions rapidement pour éviter la cristallisation de frustrations. La direction a dit réfléchir sur la forme que ces discussions pourraient prendre.

Concernant la mise en place de la section internationale en 6e :

- 40 élèves en SI distribués en 2 groupes
- 10 élèves en section français

6. Présentation du périscolaire

De nouveaux horaires ont été présenté pour la garderie afin de faciliter la sortie des classes aux parents ayant des enfants à la maternelle et en élémentaire :

- Tous les matins : 7h50 à 8h20
- mercredi jusqu'à 13h30 (maternelle 13h)
- vendredi jusque 16h00
- tous les jours jusqu'à 18h (maternelle 17h45)

Concernant l'offre périscolaire :

- Cours et Jardins accueille les enfants tous les jours jusqu'à 18h (maternelle 17h45)
- AGs: frisbee, cartographie, english theater, échecs, robotique, Kunst, chorale, théâtre en français (concernent surtout les cm1, cm2 et 6e)
- Ateliers sur la pause méridienne : 8 par semaines (2 tours par jour)
- Ecole de musique (Lundi, mardi et mercredi après-midi)

7. Modifications du Règlement intérieur

Mme Bury a présenté le nouveau règlement intérieur. Parmi les nombreux changements :

- Nouveaux horaires pour la maternelle avec une ouverture des portes et accueil des enfants de 8h20 à 8h30, un début des cours 8h30 et la fermeture des portes à 8h40.
- Mise en place de jetons verts/rouges pour clarifier les enfants qui ont le droit de sortir seul ou ceux pour lesquels la présence d'un adulte est impérative.

M. Cornu a tenu à féliciter Mme Bury pour la rédaction de ce règlement intérieur qui a constitué un énorme travail pour respecter à la fois les lois allemande et française.

Adopté à l'unanimité.

8. Présentation des sorties avec nuitées 2025-26 et vote de la participation financière des familles

6 voyages prévus et augmentation des prix sensible due à l'inflation. Le Schulträger paye les voyages des accompagnateurs.

Du	Au	Classes	Lieu	
04.05.2026	**08.05.2026**	**CE1A-CE1B**	**Martas Gästehauser Dolgensee-Gussow**	
19.05.2026	**22.05.2026**	**CPA-CPB**	**Martas Gästehauser Dolgensee-Gussow**	
01.06.2026	**05.06.2026**	**CM1B-CM1C**	**Born- Ibenhorst , Presqu'île du Darß**	
09.06.2026	**12.06.2026**	**CPC-CE1C**	**Martas Gästehauser Dolgensee-Gussow**	
22.06.2026	**26.06.2026**	**CM1A-CM2A**	**Mer du nord**	
22.06.2026	**26.06.2026**	**CM2B**	**Ostsee Goldensee**	

Chaque sortie a été adopté à l'unanimité.

9. Présentation des PPMS Voltaire et Maternelle

Présentation de la mise à jour annuelle des plan particuliers de mise en sécurité prenant en compte les nouvelles classe en élémentaire et les modifications en maternelle.

Nouveau poste de référent sécurité : M. von Finchel (agent technique), requis par la loi berlinoise.

10. Adoption du Plan de formation continue 2025-2026

- Demandes plus nombreuses que l'année précédente, 88 demandes en tout dont 50 validées par la CFC

- 34 personnels vont pouvoir participer à des stages proposés sur la zone ZECO dont certains 2 à 3 fois (sous réserve validation IRF)
- Action de Formation Etablissement (AFE): Phare, gestion des conflits, SVT, Maths et Langues, EVAR
- 1 enseignante inscrite au Master MEEF 1Er degré
- 1 enseignante inscrite au DU Education inclusive

Augmentation des interactions entre enseignement et formation entre Voltaire et le FG.

Les personnels administratifs et techniques pourraient participer plus à ces plans de formations.

Présence pour la seconde année de stagiaires canadien du Québec. Expérience très enrichissante pour eux comme pour l'école

11. Validation des Indemnités pour Missions Particulières 2nd degré (IMP)

Adopté à l'unanimité.

12. Présentation du Budget Rectificatif-2 de 2025

Mme Zaiss-Ordas a présenté le budget rectificatif 2 pour 2025 :

Dépenses supplémentaires en élémentaire (48800€) pour des dépenses imprévues comme l'élagage des arbres, nouvelle pompe à chaleur à l´élémentaire, étanchéité cantine, réparation lave-vaisselle de la cantine, nouvelle fenêtre dans le bureau de la communication, bouton AMOK à la cantine, rénovation électrique dans la salle des profs, nouveaux meubles pour les nouvelles classes.

Dépenses supplémentaires en maternelle (49000€) pour modernisation de l'alarme incendie, la sécurisation de la cour, l'achat de 2 machines à laver, réparation radiateurs de la maternelle, nettoyage des joints dans la verrière, robinetterie.

Le niveau final de la trésorerie est estimée à 4 millions d'euros.

L'établissement de Berlin est en bonne santé financière à la lecture de ces éléments de synthèse.

13. Points sur le statut de l'Ecole Maternelle

Mme Deppe-Prugnaud a présenté les dernières avancées concernant le statut de l'école maternelle :

Le Gesundheitsamt a inspecté la maternelle le 18 septembre et a demandé de nouveaux documents pour fin novembre. L'école attend l'attestation de conformité pour décembre/janvier.

Une inspection du Sénat est prévue le 27 novembre.

La reconnaissance officielle de la maternelle et de son statut particulier est attendue pour début 2026

La séance est levée à 21h19